

erleben Dornberg

www.dornberg-erleben.de

Stadtmagazin für Dornberg, Kirchdornberg, Großdornberg, Niederdornberg-Deppendorf,
Hoberge-Uerentrup, Schröttinghausen und Babenhausen

2 | 2026



www.lernpunkt.de
**NACHHILFE?
WIR HELFEN!**
0521-17 78 94 ☎

Ihr Gehör. Ihre Welt.
Natürlich und individuell angepasst.

Inhabergeführt, regional verwurzelt und fachlich spezialisiert.
Dafür steht **ohrginal hörakustik rita zeuner** in Bielefeld und Werther.

Unser Team findet gemeinsam mit Ihnen die Lösung, die genau
zu Ihnen passt, damit Sie ein Stück **Lebensqualität zurück bekommen.**

» Hören. Mit einem Lächeln.

ohrginal



ohrginal
hörakustik | rita zeuner

Bielefeld - Jöllenbeck
Vinsendorfer Straße 4
33739 Bielefeld
Tel. 05206 99 88 762
Mail: joellenbeck@ohrginal.de

Werther
Engenstraße 50
58024 Werther
Tel. 05205 918 119 80
Mail: werther@ohrginal.de

www.ohrginal.de
ohrginal_hoerakustik

Jetzt persönlich
beraten lassen



Mobile Seniorenarbeit Dornberg

(Mindestens) eine Plauderbank für Dornberg

Plaudern tut gut, dass wissen wir aus wissenschaftlichen Berichten ebenso wie aus unserem Alltag. Nicht nur der Austausch mit engen Bezugspersonen, auch der Schwatz mit der Nachbarin oder dem Kioskbesitzer hat positive Effekte auf das Wohlbefinden. Für immer mehr Menschen gehört aber weder das eine noch das andere zum Alltag und sie klagen über das Gefühl von Einsamkeit.

Es gibt aber auch viele Menschen, die neue Gelegenheiten zum Plaudern, Quatschen und zum Zusammenkommen schaffen wollen und die sich für das



Miteinander und die Gemeinschaft engagieren. In diesem Zusammenhang wurde die Idee der

Plauderbank entwickelt. Plauderbänke sind Sitzbänke im öffentlichen Raum, die dazu einladen möchten, miteinander ins Gespräch zu kommen.

Der Seniorenrat der Stadt Bielefeld hat die Idee aufgegriffen und das Thema auf die Tagesordnung der Bezirksvertretungen gebracht. Die Bezirksvertretung Dornberg unterstützt das Anliegen nachdrücklich und so hat die Mobile Seniorenarbeit einen Aufruf gestartet und engagierte Dornberger*innen für

eine regelmäßige Plauderzeit gesucht. Seit dem 1. Juni gibt es auf einer der Sitzbänke vor dem Bürgerzentrum (hinter der Bushaltestelle) zwei regelmäßige Plauderzeiten: Montagnachmittags von 14 bis 16 Uhr und Dienstagvormittags von 10-12 Uhr. Kommen Sie gerne vorbei und plaudern Sie mit!

Wer das Ehrenamtsteam unterstützen möchte, kann sich bei der Mobilen Seniorenarbeit Dornberg unter mobisendornberg@diakonie-fuer-bielefeld oder 0521 98892-781/-782 melden.

Pflegeteam



Pflegeteam 4 You GmbH
Apfelstraße 75A
33613 Bielefeld

Telefon: 0521 - 120 100-0
info@pflegeteam4you.de

GENIESSEN SIE IHRE LEBENSQUALITÄT – WIR ÜBERNEHMEN DEN REST!

AMBULANTE ALTEN- UND
KRANKENPFLEGE

HAUSWIRTSCHAFTLICHE
VERSORGUNG

MOBILER
MITTAGSTISCH

AMBULANT BETREUTE
WOHNGRUPPEN

VORBEREITUNG UND
BEGLEITUNG ZUM
MEDIZINISCHEN DIENST

Freie Plätze?
Rufen Sie jetzt an!

Entdecken Sie unsere umfassenden Dienstleistungen in der ambulanten Alten- und Krankenpflege, hauswirtschaftlichen Versorgung und dem mobilen Mittagstisch.

Zusätzlich bieten wir einen besonderen Service: den Individuellen Service für Menschen mit Behinderung (ISB).

Kontaktieren Sie uns für eine individuelle Beratung. Wir sind für Sie da.

Liebe Leserinnen und Leser,

Sommer in Dornberg heißt: draußen sein, zuhören, eintauchen, mitmachen. Wenn warme Abende zu Musik einladen, Konzerte, Flohmärkte sowie Natur die Menschen zusammenbringen und das Freibad zum Treffpunkt für Jung und Alt wird, zeigt sich Dornberg von seiner lebendigen Seite. Wir haben für Sie wieder viele spannende und erholsame Veranstaltungen zusammengetragen.

Seit dem ersten Juni gibt es, initiiert durch den Seniorenrat der Stadt Bielefeld, eine Plauderbank (siehe linke Seite) die zum Verweilen und Plaudern einlädt. Schauen Sie doch einfach mal dort vorbei.

Im und am Dorfkrug sind neben den vielen regelmäßigen Veranstaltungen auch tolle Angebote wie Kochkurse und Liederabende und natürlich der Flohmarkt, der dieses Jahr wieder am Brunnen stattfinden wird.

Und wer es in der sommerlichen Hitze mal nicht nach draußen



Bernd Lochmüller, Herausgeber

möchte, der kann sich im Museum Peter August Böckstiegel ganz entspannt die neue Ausstellung mit Werken von Pablo Picasso anschauen und danach im Museumscafé ein kühles Getränk zu sich nehmen.

Ich freue mich auf Ihre Anregungen, Fotos und Erzählungen für das nächste Heft.

Ihr Herausgeber,
Bernd Lochmüller

Impressum

Herausgeber:

Media & Service Büro,
Bernd Lochmüller
Bleichstr. 77a, 33607 Bielefeld

Anzeigen:

Bernd Lochmüller,
Tel. 400 21-0
Mobil 0171 6 10 26 78
e-mail: info@dornberg-erleben.de

Herstellung:

KLOCKE PrintMedienService

Mühlenstraße 14D
33813 Oerlinghausen

Titelbild: couleur - pixabay

Grafische Umsetzung:

Mediendesign Stüber

Verantwortlich für den Inhalt:

Bernd Lochmüller
20. Jahrgang, Auflage: 7.000

Internet:

www.dornberg-erleben.de

Das nächste „Dornberg erleben“
erscheint am 12.09.2026



„Ihr Vor-Ort-Versicherer.“

Ganz in Ihrer Nähe, wenn es darauf ankommt.

Florian Luttmer

Wellensiek 99
33619 Bielefeld
Tel. 0521 102962
luttmer@provinzial.de

PROVINZIAL

Nachhaltiges Bielefeld

Floh- und Tauschmärkte

Handgemacht und Fußgewippt

Vintage Clothing, Kunsthandwerk, Dancefloor & Kuchen
Sonntag, 07.06.2026 12:00 - 18:00
Uhr, auf dem Rathausplatz

GrüWü Tauschparty

Samstag, 13.06.2026, 14:00–16:00
Uhr, am Grünen Würfel, Kesselbrink. Alle Infos unter www.gruenerwuerfel.de

Heins trödelt!

Herrenflohmarkt

Samstag, 13.06.2026, 09:00 – 16:00 Uhr, Heins im H1
Philipp-Reis-Platz 1a
Alle Infos unter: www.bei-heins.de/heinsigartig/heins-troedelt/

Flohmarkt in der BIPA-Arena

Freitag, 14.06.2026, 11:00–16:00
Uhr. Ort: Kirchdornberger Str. 46.

Flohmarkt Klosterplatz

Samstag, 20.06.2026, 06:00 – 13:00 Uhr auf dem Klosterplatz

Latüchte (Nachtflohmarkt)

(siehe auch Seite 8)

Samstag, 11. Juli 2026, 18:00 – 00:00 Uhr, Kesselbrink. Hier trifft entspanntes nächtliches Stöbern auf Licht, Design und Genuss.

Flohmarkt in Kirchdornberg

Sonntag, 30.08.2026, 14:00–17:00
Uhr in Kirchdornberg.

Auch in diesem Jahr wird gemeinsam mit dem Heimatverein Dornberg e.V. ein Flohmarkt rund um die Dorfmitte veranstaltet.

Heilig Geist

Gemeindefest

Das Fest beginnt am Samstag um 18:30 Uhr mit einem gemütlichen Beisammensein mit kühlen Getränken, Bratwurst und Burgern vom Grill und Lagerfeuer im Kirchhof. Das Leitungsteam aus Milchenbach lädt in den Jugendräumen zur Party ein.

Das Festhochamt unter Beteiligung des Chores CANTEMUS beginnt am Sonntag um 11:30 Uhr. Eine Filmvorführung des Ferienlagers in Milchenbach ist geplant. Für Ihr leibliches Wohl wollen wir mit frischen Reibekuchen, Bratwürstchen,

unserem Kuchenbuffet, Kaffee und Getränken, sorgen. Wir laden auch in diesem Jahr noch zum Spenden von Kuchen ein. Mithilfe wird immer gern gesehen.

Im Rahmen des Gemeindefestes von Heilig Geist am 12. und 13. September 2026 findet am **Samstag, 12. September um 17.00 Uhr ein Konzert zum Sommerausklang mit dem Posaunenquartett „Opus 4“ des Gewandhauses Leipzig statt.** Bei dem Konzert ist der Eintritt frei.

Um eine Spende gebeten.

Musik- und Kunstschule der Stadt Bielefeld

Flashing Winds

Der Bläserbereich der Musik- und Kunstschule der Stadt Bielefeld präsentiert am 4. Juli 2026 um 18 Uhr in der Rudolf-Oetker-Halle ein buntes Programm mit rund 200 Mitwirkenden. Mit dabei sind die Bigband Bi-Bop, die Concertino Band, das Ensemble Wildholz, das Blasorchester 3 Sparren sowie Bläserklassen-Schüler*innen der kooperierenden allgemeinbildenden Schulen.

**Termin:**

4. Juli 2026 18:00 - 19:00
Rudolf-Oetker-Halle.

Weitere Informationen und Tickets über die Homepage der Musik- und Kunstschule:
www.muku-bielefeld.de



Wir sind für Sie da:

- ✓ Beratung und Schulungen
- ✓ Körperbezogene Pflege
- ✓ Medizinische Behandlungspflege
- ✓ Palliative Pflege
- ✓ Psychiatrische Pflege und EGH
- ✓ Wohn- und Hausgemeinschaften
- ✓ Betreuung und Begleitung



Wir sind in Ihrer Nähe:

**Gemeinnützig, zuverlässig
und zum Wohlfühlen**

Am Kapellenbrink 14/16 | 33609 Bielefeld
Babenhauser Straße 21 | 33613 Bielefeld
Carl-Schmidt-Straße 1 | 33602 Bielefeld
Telefon (0521) 96748-0 | info@hpvbi.de
www.hauspflegeverein-bielefeld.de



Mitglied in: DER PARITÄTISCHE
Unser Spitzenverband

Grünes Dornberg

Nützliche Sommerwiese

Eine biodivers gestaltete Sommerwiese im eigenen Garten ist weit mehr als ein romantischer Anblick: Sie ist ein lebendiges Ökosystem, das Boden, Pflanzen, Tiere und Menschen miteinander verbindet. Wozu vor kurzem geschnittener Rasen wenig Lebensraum bot, entstehen mit heimischen Wildblumen, Gräsern und Kräu-



tern Nischen für Insekten, Vögel und Kleinsäuger. Bienen, Hummeln und Schwebfliegen finden fortlaufend Nektar und Pollen; Käfer und Spinnen regulieren Schädlinge auf natürliche Weise. Das reduziert den Bedarf an Pestiziden und stärkt die Widerstandskraft des Gartens insgesamt.

Gleichzeitig verbessert eine Sommerwiese die Bodenqualität. Tiefwurzelnde Arten lockern verdichtete Schichten, fördern die Bodenbelüftung und erhöhen die Wasseraufnahme. Bei Starkregen kann der Boden mehr Feuchtigkeit speichern, bei Trockenheit bleibt er länger frisch. Schnittgut, das als Mulch liegen bleibt, liefert

Nährstoff zurück und schützt vor Erosion. So entsteht ein stabiler Nährstoffkreislauf, der mit wenig Pflege auskommt.

Für das Mikroklima im Garten wirkt die Wiese wie eine natürliche Klimaanlage. Höhere Vegetation beschattet den Boden, verringert die Verdunstung und kühlt die Umgebung spürbar ab. Gleichzeitig dämpfen Pflanzenbestände Lärm, binden Staub und filtern Schadstoffe aus der Luft. Die farbige Blütenvielfalt steigert zudem das Wohlbefinden: Studien zeigen, dass artenreiche Grünflächen Stress mindern und die Aufmerksamkeit fördern. Wer eine Wiese wachsen lässt, gewinnt also nicht nur Zeit – er gewinnt Lebensqualität.

Praktisch ist eine Sommerwiese ebenfalls: Ein- bis zweimaliger Schnitt im Jahr genügt, am besten staffelweise, damit stets Blüten stehen bleiben. Wer regionale Saatmischungen wählt, stärkt gefährdete Arten und vermeidet invasive Pflanzen. Trittsteine wie kleine Wege, ein Sandbereich für Wildbienen oder Steinhäufen als Unterschlupf erhöhen die Strukturvielfalt. So wird der eigene Garten zum Baustein eines grünen Netzwerks, das Bestäuberwanderungen ermöglicht und genetische Vielfalt erhält. Eine bunte Sommerwiese ist damit ein zukunftsfähiger, pflegeleichter und ästhetischer Beitrag zur Natur – direkt vor der Haustür.

katja
HELLWEG
Raum für Frisuren

Ich biete mobile
Friseur-Dienstleistungen
für Jung und Alt professionell
bei Ihnen zu Hause an!

Termine unter 88 20 47 und 0174 6869023

Unsere Internetseite: www.dornberg-erleben.de

Das nächste Dornberg erleben erscheint am 12.09.2026.



Macht es zum Heimspiel!

Für ein perfektes Erlebnis.
Bezahlt mit dem
Sparkassen-Privatkredit.

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Bielefeld

FameLab Germany

Finale am 1. Juli in der Rudolf-Oetker-Halle

Eine große Bühne, rund 1.000 Besuchende und Forschung, die in drei Minuten begeistern soll: Das ist FameLab Germany, Deutschlands größter Wettbewerb im Wissenschaftserklären. Am Mittwoch, 1. Juli 2026, steigt das Fi-

nale in der Bielefelder Rudolf-Oetker-Halle – ausgerichtet von der Wissenswerkstadt Bielefeld. Zehn Nachwuchsforschende aus ganz Deutschland treten an. Die Regeln: kein Fachjargon, keine PowerPoint, kein Ablesen. In 180

Sekunden sollen Jury und Publikum überzeugt werden. FameLab-Wettbewerbe finden weltweit statt. Teilnehmen können Masterstudierende, Promovierende und junge Forschende ab 21 Jahren aus Naturwissenschaften und Sozialwissenschaften. Ihr Thema dürfen die Teilnehmenden selbst aussuchen. Die Wissenswerkstadt Bielefeld organisiert jedes Jahr den Deutschland-



Physik-Doktorand Maik Gärner von der Universität Bielefeld tritt als Lokalmatador beim Bundesfinale an.

Foto: Wissenswerkstadt/ Tim Fröhlich

Wettbewerb. Das Bundesfinale zählt zu den weltweit größten FameLab-Veranstaltungen. Ein Bielefelder hat ein Heimspiel: Physik-Doktorand Maik Gärner von der Universität Bielefeld gewann den regionalen Vorentscheid in der Wissenswerkstadt mit einem Beitrag über neuartige magnetische Datenspeicher für Smartphones und Laptops. Alle Teilnehmenden qualifizieren sich über fünf Vorrunden in ganz Deutschland, die zum Teil noch stattfinden. In der Rudolf-Oetker-Halle geht es dann um die Deutschland-Krone und das Ticket zur FameLab-Weltmeisterschaft im kommenden Dezember in Polen. Über den besten Beitrag entscheidet eine hochkarätig be-

setzte Jury: Prof. Dr. Michaela Vogt (Universität Bielefeld; Prorektorin für Internationales, Diversität und Gesellschaft), Prof. Dr. Natalie Bartholomäus (Hochschule Bielefeld, Vizepräsidentin für Transfer und gesellschaftliche Wirkung), Dr. Ulrike Brandt-Bohne (Wissenschaftsjournalistin und Dozentin am Institut für Wissenschaftskommunikation NaWik) und Marcus Weber (Science-Show-Gruppe „Die Physikanten“). Moderiert wird der Abend von Marvin Meinold.

Tickets für das Finale kosten 13 Euro (ermäßigt 8 Euro) und sind erhältlich in der Tourist-Information in der Wissenswerkstadt (Wilhelmstraße 3) sowie unter: www.famelab-germany.de

Seit 25 Jahren für Sie da!



Petras Coiffeur-Studio



Twellbachtal 75 · 33619 Bielefeld
0521- 102268

**Haushaltsauflösungen
und Entrümpelungen**

ALDINGO

Umzüge

Alles aus einer Hand!

Ingo Hannemann

Holbeinstraße 14a
33615 Bielefeld
Telefon: 05 21-9 82 47 50
Mobil: 01 74-3 81 08 80
E-Mail: ingohannmann@aol.com

detlev kobusch

bodenbeläge
beraten, planen und verlegen

detlevkobusch.de ☎ 0 52 03 9 02 62 83

Parkett & Korkböden

Designbeläge & Laminat

Teppichböden, Teppiche & Kettelservice

Plissees, Rollos & Insektenschutz

Schröttinghauser Str. 233
33739 Bielefeld

*»Sie suchen aus,
wir machen den Rest!«*

Im Dorfkrug Kirchdornberg e.V. und beim Heimatverein Dornberg e.V.

Veranstaltungen im Dorfkrug

Im Dorfkrug Kirchdornberg e.V. und beim Heimatverein Dornberg e.V. ist in den nächsten Tagen und Wochen einiges los – vor allem gemeinsame Kultur- und Dorfveranstaltungen. Hier ein Überblick:

Kunterbunte Runde

Jeden ersten Freitag im Monat ab 18:00 – unter Leitung von Dirk Rose.

Im Dorfkrug wird's bunt, laut und herzlich – denn hier trifft sich die kunterbunte Runde: Vereinsmitglieder, alte Schulfreunde, Nachbarn und Neugie-

rige. Ganz gleich ob Maurer oder Doktor, jung oder alt, Frau oder Mann – bei uns zählt nureins: das Miteinander.

Spazier-Treff Kirchdornberg

Immer wieder sonntags...

Gemeinsam spazieren gehen macht Spaß und ist gleichzeitig gesund! Zahlreiche Studien belegen, dass regelmäßige körperliche Aktivität einer der bedeutendsten Faktoren für den Erhalt der Gesundheit bis ins hohe Alter ist.

Wer sich mit anderen an der frischen Luft rund um Kirchdorn-

berg bewegen möchte, für den sind die Spaziertreffs in dieser Gegend von Bielefeld genau das Richtige.

Kochkurs - Sommerküche

14. 06. 2026 | 11:00-14:00 Uhr

Für alle, die den Sommer lieben: In diesem Kochkurs zaubern wir gemeinsam zwei frische und aromatische Gerichte, die nach Sonne und Urlaub schmecken. Leicht, kreativ und voller Genuss – hol dir das Sommerfeeling direkt auf den Teller.

Kochkurs mit Patricia und Daniel Görlitzer

Kosten: €33 (in Bar vor Ort)

Anmeldung unter: www.dorfkrug-kirchdornberg.de

Flohmarkt in Kirchdornberg

30. 08. 2026 | 14:00-17:00 Uhr

Auch in diesem Jahr wird gemeinsam mit dem Heimatverein Dornberg e.V. ein Flohmarkt rund um die Dorfmitte veranstaltet. Sobald alle Einzelheiten geklärt sind könnt ihr euch auf der Internetseite www.dorfkrug-kirchdornberg.de für einen Stand anmelden!

Kostenfreie Haushaltshilfe für Menschen mit Pflegegrad.

Eli die Fee Seniorendienst ist Ihr Alltagshelfer mit Herz.



Kostenfrei
mit
Pflegegrad



Haushaltshilfe



Betreuung



Begleitung



Unterhaltung

Lassen Sie sich unverbindlich beraten:

☎ 0521 - 16 39 44 00

info@bielefeld.elidiefee.de
www.elidiefee.de

Ritterkampstr. 27
33719 Bielefeld

Bielefeld Marketing

„Latüchte“ bringt Licht auf den Kesselbrink

„Latüchte“ ist das plattdeutsche Wort für Laterne oder Lampe – und genau darum dreht sich das neue Veranstaltungsformat von Bielefeld Marketing GmbH. Am Samstag, 11. Juli 2026, verwandelt sich der Bielefelder Kesselbrink in den stimmungsvollen Nachtflohmarkt „Latüchte“. Von 18 bis 0 Uhr soll nächtliches Stöbern auf Licht, Design und Genuss treffen. An liebevoll dekorierten Ständen werden gebrauchte Kleidung, Wohnaccessoires, Deko und Spielzeug, aber auch Selbstgemachtes und Kunsthandwerk angeboten. Food-Trucks und Bars sorgen für entspannte, sommerliche Atmosphäre zwischen den Ständen.

Licht, Musik und Drinks

„Latüchte“ soll mehr sein als ein normaler Flohmarkt. Dazu sagt Katharina Schilberg von Bielefeld Marketing: „Der neue Bielefelder Nachtflohmarkt bietet nicht nur Gelegenheit, ein paar neue Lieblingsstücke zu finden, sondern bei kühlen Drinks und Snacks auch eine schöne Sommernacht mit Freunden zu verbringen. Also einfach vorbeikommen, das Licht und die Musik erleben und sich durch die Flohmarktstände treiben lassen.“

Gebrauchte Schätze und DIY-Produkte mit Nachhaltigkeitsgedanken

Mit „Latüchte“ erweitert Bielefeld Marketing GmbH das Veranstaltungsangebot in der Innen-

stadt um ein neues Abendformat. Gleichzeitig steht der Markt für nachhaltigen Konsum: Gut erhaltene Gegenstände wechseln den Besitzer, Produkte werden weiterverwendet und erhalten eine zweite Nutzung.

Wer als Händler mitmachen möchte, für den gelten ein paar einfache Regeln: Es muss sich um einen Privatverkauf von gebrauchten Schätzen (Kleidung, Bücher, Deko, Spielzeug usw.) handeln. Der Verkauf von Kunsthandwerk und DIY-Produkten ist auch erlaubt. Nicht dabei sind gewerbliche Anbieter mit Neuwaren.

Kreativität wird belohnt

Karoline Jockheck und Leonie Klau von Bielefeld Marketing

möchten zu Kreativität ermuntern: „Wir freuen uns besonders, wenn die Stände liebevoll gestaltet werden. Lichterketten, Stoffe, Schilder – alles, was das Herz begehrt.“ Die Fantasie der Händler wird von Bielefeld Marketing belohnt. Der schönste Stand gewinnt einen Bielefeld-Gutschein. Die Standgebühr (3 x 2 Meter) beträgt 35 Euro. Wer mag, kann einen Autostellplatz unter dem Kesselbrink dazu buchen oder auch einen Verkaufstisch mieten.

Anmeldung, Marktordnung und vielen weiteren Infos zum Nachtflohmarkt „Latüchte“ in Bielefeld: www.bielefeld.jetzt/latuechte



**IHRE PROFESSIONELLE
TEXTILREINIGUNG
JETZT AUCH IN**

HOBERGE - UERENTRUP

Dornberger Straße 274 - 33602 Bielefeld - Tel: +49 521 94739431 - www.kingsgard-bielefeld.de

glamstyle



Aysel Atasoy
Dornberger Str. 276
33619 Bielefeld
Tel: 0521 - 522 58 00
Mobil: 0170 - 40 38 381
info@salon-glamstyle.de
www.salon-glamstyle.de

Öffnungszeiten:

Montag geschlossen

Di. – Fr. 9:00 - 18:00 Uhr

Samstag 8:00 - 14:00 Uhr

Termine außerhalb der
Öffnungszeiten nach Absprache
Notfall Hotline
Mobil: 0170 - 40 38 381

Online
Terminvereinbarung:



Glamstyle

20 Jahre Leidenschaft, Beständigkeit und Schönheit

Im Frühjahr 2006 begann unsere Reise in Hoberge-Uerentrup – mit drei Lehrlingen, viel Leidenschaft und einer großen Vision: natürliche Schönheit, authentische Ausstrahlung und individuelle Looks in den Mittelpunkt zu stellen.

Schon im ersten Sommer bekam unser Team Verstärkung durch Vedrana und Giuseppe. Im Laufe der Jahre wuchs nicht nur unser Salon, sondern auch unsere kleine glamstyle-Familie. Menschen wie Svetlana, Silvana, Tanja, Justine, Mürüvet, Dilara, Songül und Ela Atasoy haben mit ihrer Treue, ihrem Können und ihrer Persönlichkeit unseren Weg geprägt und tragen den Erfolg bis heute mit. Mittlerweile rückt sogar schon die zweite Generation nach – ein besonderer Moment, der uns mit Stolz erfüllt.

Was uns in den vergangenen 20 Jahren begleitet hat, ist die enge Verbundenheit zu unseren Kundinnen und Kunden. Ihre Treue und das Vertrauen in unsere Arbeit sind das größte Geschenk. Gleichzeitig war es uns immer wichtig, uns weiterzuentwickeln: durch Schulungen, modernes Know-how und die Leidenschaft zu einem Beruf, der weit mehr ist als Handwerk – er ist Ausdruck von Lifestyle, Persönlichkeit und



Selbstbewusstsein.

Unsere Philosophie spiegelt sich in jedem Detail wider: glamouröse, natürliche Looks, die die individuelle Schönheit jedes Menschen unterstreichen und ein gutes Gefühl vermitteln.

Mit nachhaltigen Produkten von Authentic Beauty Concept achten wir bewusst auf Natürlichkeit, Qualität und einen modernen, authentischen Stil.

20 Jahre glamstyle bedeuten für uns nicht nur Erfolg, sondern vor allem Begegnungen, Vertrauen und gemeinsame Geschichten. Dafür sagen wir von Herzen Danke – an unser Team, unsere Wegbegleiter und all die Menschen, die uns seit vielen Jahren begleiten.

BAUGESCHÄFT KOTZIAN GMBH



Pflasterarbeiten
Maurerarbeiten
Fliesenarbeiten
Umbauten + Reparaturen
Schimmelpilzsanierung
Winterdienst

Fragen Sie nach unserem Bauservice!

33619 Bielefeld · Höfeweg 76
www.bau-kotzian.de · Tel. 05 21/911 35-0

schnell, kompetent, günstig...

BORIS DIETZ

Hausgeräte Service

Ihre Hilfe vor Ort!

wir reparieren div. Marken u. a.

- Trockner
- Dampfgarer
- Dunsthauben
- Geschirrspüler
- Backöfen- Herde
- Waschmaschinen
- Kühl- Gefriergeräte
- Kaffeeinbauautomaten
- Ceranfelder- und Mulden

Fon: 05 21 | 45 48 549

www.dietz-hausgeraete.de



CETO | Restaurant & Bar

Ein Ort für alle, die gutes Essen, echte Gastfreundschaft und besondere Momente schätzen.
Essen ist bei uns nur der Anfang - es geht darum, sich willkommen und rundum wohlfühlen.



WO:
Voltmannstraße 20,
33615 Bielefeld

RESERVIEREN UNTER:

www.ceto-bttc.de
(0521) 32 93 7620
ceto.bielefeld



AUS DEM STADTTEIL

Freibad Dornberg

Ab ins Freibad!

Mittsommer im Freibad Dornberg

Samstag, 20. Juni, 19 - 23:30 Uhr

Der Förderverein arbeitet mit dem erfahrenen Trainerteam von „Die Wasserschwimmer“ zusammen.

Sommerliche Grooves mit DJ Thomas „Herr“ Stuke und Axel „Saxello“ Senge am Saxophon, Schwimmen bis Einbruch der Dunkelheit, Sitzgelegenheiten und nette Gespräche mit Freunden bei Cocktails, Bowle und Wein, Vanilleeis mit Erdbeeren und Zimtschnecken, auch der Kiosk ist geöffnet.

Das Freibad Dornberg ist bis 23:30 Uhr geöffnet. Badebetrieb ist bis Einbruch der Dunkelheit möglich.

Der Eintritt für Fördervereinsmitglieder ist kostenfrei, alle anderen zahlen den regulären Freibadeintritt.

School's Out Party

Freitag, 17. Juli, 14 - 18 Uhr

Die School's Out - Party zum Beginn der Sommerferien, DJ, Turmspringen & Rutsch-Wettbewerb, Riesen-Wasserkrake uvm.

Schwimmkurse 2026

Der Förderverein Freibad Dornberg e.V. bietet in den Sommerferien auch in diesem Jahr wieder zwei Schwimmkurse für Kinder ab 6 Jahren an. Schwerpunkt ist das selbstständige Üben mit dem Ziel des Seepferdchen-Abzeichens, bzw. das Bronzeabzeichen.

Mondscheinkino

Samstag, 8. August

Öffnungszeiten 2026

Außerhalb der Sommerferien

Montag - Freitag: 13 - 20 Uhr
Samstag, Sonntag und an Feiertagen: 11 - 20 Uhr

In den Sommerferien

Montag - Freitag: 12 - 20 Uhr
Samstag und Sonntag: 11 - 20 Uhr

Schlechtwetter-Öffnungszeiten

Montag - Sonntag: 17 - 20 Uhr
(Die Entscheidung für Schlechtwetter-Öffnungszeiten wird spätestens am Vortag getroffen und sowohl über einen Aushang im Freibad, als auch im Internet, angekündigt.)

Neu in diesem Jahr: das Wiesenbad kann auch an Tagen mit Schlechtwetter-Öffnungszeiten im Freibad Dornberg kostenfrei besucht werden.

Früh- und Spätschwimmen

Montag - Freitag: 6:15 - 7:30 Uhr
Montag und Donnerstag: 20 - 21 Uhr

Das Früh- und Spätschwimmen - nur für Mitglieder - findet unabhängig von Schlechtwetter-Öffnungszeiten regelmäßig statt, außer an Feiertagen.

VHS Bielefeld - Bezirksstelle Dornberg

Kurse im Sommer

Pickert, Pizza & Co

in Kooperation mit dem Bauernhausmuseum.

Was, bitte, hat Pickert mit Pizza zu tun? Sind das nicht zwei total unterschiedliche (Geschmacks-) Welten? Um genau das herauszufinden, schnippeln & schlagen, rühren & kneten, backen & bruzzeln, essen & genießen Sie in

diesem Kurs gemeinsam mit den anderen Teilnehmenden.

Die Kosten für die Lebensmittel sind in der Kursgebühr von 42,00 € enthalten. Anmeldung erforderlich.

Veranstaltung mit Veronika Schmidt-Lentzen am Samstag, 20.06.2026, 14:00–18:00 Uhr

im Bauernhausmuseum

Dekoratives Papier – Upcycling

In diesem Workshop wird mit alten Büchern und Papieren gearbeitet. Durch Schneiden, falten und bemalen entstehen charmante Blumen, fantasievolle Schmetterlinge und bunte Käfer.

Veranstaltung mit Dorothee von Rosenberg Lipinsky, Diplom-Kostümdesignerin am Samstag, 13.06.2026, 10:00–13:00 Uhr im Bürgerzentrum Amt Dornberg, Kosten: 20,00 € / erm.: 10,00 €.

Alle Infos und viele andere Kurse unter www.vhs-bielefeld.de

Seeing beyond

ZEISS ClearMind Brillengläser

Klar sehen.
Klar denken.

Dieses Bild wurde mit generativer KI erstellt.



Sehen Sie ein Bild unscharf, muss Ihr Gehirn Höchstleistungen erbringen, und die kognitive Belastung steigt. **ZEISS ClearMind Brillengläser** unterstützen Ihre Konzentration* im Alltag: Dank der innovativen **NEUROOptix Technologie** erleben Sie **extrem klares Sehen** – für weniger mentale Anstrengung.

Jetzt erhältlich bei Ihrem ZEISS Augenoptiker:



Wertherstraße 274 | 33619 Bielefeld
Fon 05 21.10 08 08 | Fax 05 21.10 05 95
www.uffenkamp-optik.de

* Meinungsbasierte Umfrage unter Brillenträger:innen von ZEISS ClearMind Brillengläsern in Deutschland, Italien, Indien und China (n = 298, Einstärken-, Digital & Gleitsichtgläser), 2025, Carl Zeiss Vision International GmbH, DE (unveröffentlicht, Daten vorhanden Top2boxes)

Bielefeld Marketing

Fußball-WM 2026 gemeinsam erleben

Zur Fußball-Weltmeisterschaft 2026 wird es im Internet eine Übersicht der Orte in Bielefeld geben, an denen Live-Übertragungen der Spiele stattfinden. Dafür hat das Bielefelder Stadt-

marketing eine eigene Seite im zentralen Online-Veranstaltungskalender der Stadt geschaffen: www.bielefeld.jetzt/wm. Unter anderem Gastronomiebetriebe und Vereine sind

aufgerufen, ihre Live-Übertragungen einzutragen.

Sichtbarkeit für Gastronomen Restaurants, Biergärten und Vereinsheime in Bielefeld werden wieder zu Orten großer Fußball-Emotionen, wenn im Sommer die Fußball-WM startet. Was gibt es Schöneres, als zusammen beim kühlen Bier ein Spiel zu verfol-

fentlich. Weitere Einträge sollen folgen.“

Wann und wo?

Auf der Veranstaltungsseite erfahren Fußballfans und solche, die es werden wollen, welche Spielübertragungen in Bielefeld geplant sind. Anbieter können sowohl einzelne Partien als auch regelmäßige Übertra-

**SEIT 40 JAHREN
IHR PARTNER**

WashTec
CLEANING TECHNOLOGY



Jetzt mit neuer
modernster Waschanlage!

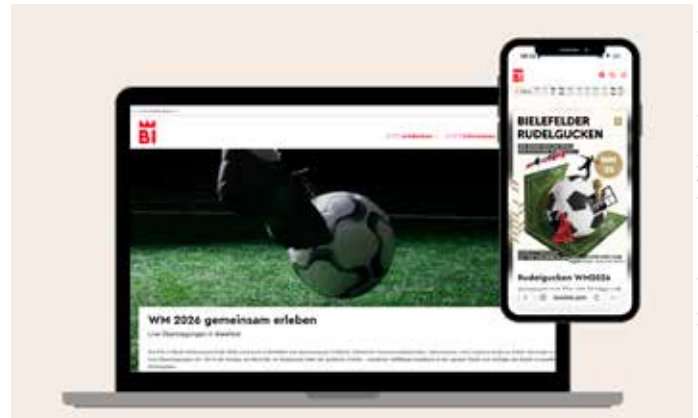
**Bei uns erhalten
Sie auch Gasflaschen!**

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 6.00 – 20.00 Uhr
Sa. 7.00 – 20.00 Uhr
So. 8.00 – 20.00 Uhr

IHRE ARAL-TANKSTELLE
AUTOPFLEGE VOM PROFI:

**Backwaren
Waschen
Paketshop
Shop**

Sabine Huwendiek
Kirchdornberger Str. 85
33619 Bielefeld
Telefon 10 12 66



Das Stadtmarketing hat eine Webseite im zentralen Online-Veranstaltungskalender der Stadt geschaffen, auf der Gastronomen ab sofort ihre Public-Viewing-Angebote zur Fußball-Weltmeisterschaft 2026 eintragen können.

gen, mitzufiebern und gemeinsam zu jubeln? „Wir wollen das Engagement der Bielefelder Gastronomen unterstützen, die dafür sorgen, dass die WM an vielen Orten unserer Stadt erlebbar wird“, sagt Martin Knabenreich, Geschäftsführer der Bielefeld Marketing GmbH, und weiter: „Mit unserem zentralen Überblick über die Veranstaltungsorte sorgen wir für Orientierung und Sichtbarkeit. Erste Adressen und Termine sind bereits veröf-

gungen während des Turniers eintragen. Die Einträge enthalten Angaben zu Ort, Datum und Uhrzeit sowie weitere Informationen zum jeweiligen Angebot.

Die Fußball-Weltmeisterschaft 2026 findet vom 11. Juni bis 19. Juli in USA, Kanada und Mexiko statt. Weitere Informationen zu Bielefelder Public-Viewing-Orten und -Termine bei der Fußball-Weltmeisterschaft 2026 gibt es hier: www.bielefeld.jetzt/wm

Bildnachweis: Bielefeld Marketing GmbH

Persönliche Atmosphäre statt anonyme Mitgliedschaften

Das Team von CIRCLEONE eröffnete Anfang Mai seinen zweiten Standort in Bielefeld an der Stapphorststraße. In den ehemaligen Räumen der „Apotheke am Klösterchen“ bieten Dimitrios Gavrilas und Nas Akele neben dem Standort in Schildesche nun auch im Bielefelder Westen ein Ganzkörpertraining in persönlicher Atmosphäre an. „Große und günstige Fitnessstudios gibt es in Bielefeld bereits genug. Wir möchten bewusst das Gegenteil darstellen und auf persönliche Betreuung, Qualität und eine familiäre Atmosphäre setzen“, sagt Dimitrios Gavrilas.



Dimitrios Gavrilas

Kraft, Ausdauer und Flexibilität zu überprüfen und das Training entsprechend anzupassen. So können einzelne Muskelgruppen gezielt trainiert werden.

Auf rund 250 Quadratmetern wurde das Studio innerhalb kürzester Zeit eröffnet. Neben dem Trainingsbereich stehen den Mitgliedern Duschen, Umkleiden sowie eine Kaffeelounge zur Verfügung.

Die Monatsbeiträge starten ab 59,90 Euro. Das Studio ist täglich von 5 bis 23 Uhr geöffnet.

„Wir bieten hier im Bielefelder Westen auch eine grüne Mitgliedschaft an“, erklärt Dimitrios Gavrilas. „Das bedeutet: Wer regelmäßig zu Fuß, mit dem Fahrrad oder mit öffentlichen Verkehrsmitteln

kommt, spart 10 Euro auf den Mitgliedsbeitrag.“ Für Fahrräder stehen Abstellplätze zur Verfügung, zudem wird der Standort ausschließlich mit Ökostrom betrieben.

Das nachhaltige Konzept kommt bei den Mitgliedern gut an. Zusätzlich erhalten Neukunden ein

Starterpaket mit Handtuch, Tasche und Trinkflasche aus recyceltem Plastik.

„Schauen Sie gerne einmal unverbindlich zu einem Gespräch vorbei. Ich stehe jederzeit nach Absprache zur Verfügung“, sagt Dimitrios Gavrilas.

Wir stellen ein!

Haushaltshilfe & Alltagsbegleitung für Senioren

Minijob oder Teilzeit in Bielefeld

Ihre Aufgaben

- ✓ Hauswirtschaft
- ✓ Begleit-/Fahrdienste
- ✓ Persönliche Betreuung

Ihr Profil

- ✓ Empathisch, zuverlässig, engagiert
- ✓ Sehr gute Deutschkenntnisse
- ✓ Führerschein und Wohnort in Bielefeld

Unser Angebot

- ✓ Sinnstiftende Arbeit mit Herz
- ✓ Flexible Arbeitszeiten ohne Wochenenden und Feiertage
- ✓ Dienstwagen oder Kilometervergütung

Kontaktieren Sie uns gerne

☎ 0176 19 89 24 18

📍 Poggenbreede 2a, 33699 Bielefeld

✉ info@positana-haushaltshilfe-bielefeld.de



POSITANA
HAUSHALTSHILFE
BIELEFELD

Museum Peter August Böckstiegel

Wahlverwandtschaften – Picasso und die Alten Meister

Es wird ein besonderer Sommer in Werther: Mit einer hochkarätigen Ausstellung widmet sich das Museum Peter August Böckstiegel einem der bedeutendsten Künstler der Moderne und lädt Besucher:innen dazu ein, zu entdecken, wie Pablo Picasso (1881–1973) Werke der Alten Meister neu deutete – möglich wird dies durch die großzügige Unterstützung der Kreissparkasse Halle-Wiedenbrück. Der spanische Maler und Grafiker

gilt als einer der radikalsten und zukunftsweisendsten Künstler des 20. Jahrhunderts. Doch soweit er mit seinen kubistischen Formexperimenten auch ging, griff er dabei immer wieder auf Themen und Motive – wie Porträts, Stillleben und Aktdarstellungen – zurück, die in der bildenden Kunst eine lange Tradition besitzen. Er schätzte die Werke seiner künstlerischen Vorfahren und zog Inspiration aus ihnen.



Foto: Museum Peter August Böckstiegel

in Picassos eigene Bildsprache. Er setzte sich mit den Meistern seiner spanischen Heimat, El Greco, Diego Velázquez und Francisco de Goya, genauso auseinander wie mit den Künstlerpersönlichkeiten Rembrandt van Rijn, Eugène Delacroix, Jean-Auguste-Dominique Ingres und Édouard Manet. Auch die altdeutsche Malerei, insbesondere die Malerfamilie Cranach, zog ihn in ihren Bann.

Picassos Beschäftigung mit der europäischen Kunstgeschichte begann während seiner Studienzeit. An den Kunstakademien in Barcelona und Madrid zeichnete er nach Gipsabgüssen antiker Skulpturen und fertigte Gemäldekopien von Meister-

Pablo Picasso, *Junges Mädchen nach Cranach*, 26.–27.03.1949, Lithografie, 2 Farben, Kunstmuseum Pablo Picasso Münster – Die Sammlung Huizinga, © Succession Picasso / VG Bild-Kunst, Bonn 2026

werken an. Später fanden die Alten Meister in Form von Variationen und Paraphrasen Eingang

Als junger Mann war Picasso in Paris ein eifriger Museumsgänger gewesen. Mit zunehmendem Alter nahm seine Reisefreude jedoch ab und er begann seine Variationen zunehmend aus dem Gedächtnis oder nach Postkarten und Katalogabbildungen zu schaf-

ABACUS
NACHHILFEINSTITUT
Einzelnachhilfe zu Hause
in Dornberg
Hier können Sie Ihr kostenloses Beratungsgespräch bei Ihnen zu Hause vereinbaren!
☎ Bielefeld 0521/104191
www.abacus-nachhilfe.de/Bielefeld



Das Tageshaus
Selbstbestimmt • Leben im Alter

Seit
über 30 Jahren
mit Kompetenz
und

Tagespflege

Voltmannstraße

Am Leben teilnehmen

Voltmannstraße 138, 33613 Bielefeld

Tel. 45 36 84 75

Hauswirtschafts-

und Betreuungsdienst

Zuhause gut versorgt

Westerfeldstraße 48, 33611 Bielefeld

Tel. 96 75 08 39



www.tageshaus-bielefeld.de



Pablo Picasso, „Porträt eines Mannes mit Halskrause (Variation nach El Greco)“, 9.4.1962, Farblinolschnitt, Probedruck, Dauerleihgabe der Sparkasse Münsterland Ost im Kunstmuseum Pablo Picasso Münster © Succession Picasso / VG Bild-Kunst, Bonn 2026

fen. Tatsächlich kannte Picasso einige der Werke, die er in seinem Spätwerk paraphrasierte, nicht im Original. Er führte hierzu aus: „Das ist mir viel lieber, ich gehe nicht gerne in Museen, und so sehe ich die Dinge in Ruhe.“ Zwar hatte sich Picasso bereits in der Zeit vor dem Zweiten Weltkrieg gelegentlich

mit Werken der Vergangenheit schöpferisch auseinandergesetzt, in späten Jahren wurde daraus aber geradezu eine Obsession.

In den fünfziger und sechziger Jahren verwendete er einen großen Teil seiner Schaffenskraft auf Variationen von Meisterwerken. Er war mittler-

weile in seinen Mittsiebzigern und selbst zu einem „Alten Meister“ der Moderne geworden. Einige Kritiker warfen ihm damals vor, dass ihm scheinbar die eigenen Ideen ausgingen und er aus purer Verzweiflung die Alten Meisterkannibalsiere. Sie übersahen jedoch, dass Picasso im Verlauf seiner gesamten künstlerischen Laufbahn die Kunst der Vergangenheit geplündert hatte, und zwar nicht etwa aus mangelnder Fantasie, sondern aus dem Bestreben heraus, sich mit den von ihm bewunderten Künstlern zu messen und sie herauszufordern. „Ich habe das Gefühl,“ – soll Picasso einmal gesagt haben – „dass Delacroix, Giotto, Tintoretto, El Greco und der Rest alle hinter mir stehen

und mich bei der Arbeit beobachten.“ In vollem Bewusstsein über seinen eigenen Platz in der Kunstgeschichte schuf Picasso seine späten Meisterwerke. Die Ausstellung zeigt rund 60 Lithografien und Linolschnitte aus der Sammlung des Kunstmuseum Pablo Picasso Münster. Bereits jetzt können Gruppenführungen, Geburtstage oder Kreativangebote für Kinder, Erwachsene und Familien gebucht werden. Im kommenden Monat erscheint zudem ein Programmflyer mit einem umfangreichen Begleitprogramm zur Ausstellung – mit Veranstaltungen, Führungen und Angeboten für unterschiedliche Zielgruppen. In Kooperation mit dem Kunstmuseum Pablo Picasso Münster.

Jeder Mensch ist einzigartig
in seiner Art zu lachen und zu weinen.
Auch in seinem Sterben.



Besuchen Sie mich in meinem Haus.

Ute Heiler Bestattungen
Stapenhorststr. 40a
33615 Bielefeld

Tel: 0521 - 4016 06

www.heiler-bestattungen.de

Ute Heiler
Bestattungen



1.000-Euro-Prämie kommt nicht

Die geplante steuerfreie Sonderzahlung von bis zu 1.000 Euro für Beschäftigte kommt zunächst nicht. Mit der Maßnahme wollte die Bundesregierung Arbeitnehmer insbesondere angesichts der stark gestiegenen Spritkosten entlasten. Unternehmen sollte es dazu ermöglicht werden, ihren Mitarbeitern freiwillig eine zusätzliche Unterstützung auszahlen zu können, ohne dass dafür Steuern oder Sozialabgaben anfallen.

Im Bundesrat fand das Vorhaben jedoch keine Mehrheit. Mehrere Länder kritisierten vor allem die finanziellen Belastungen für ihre Haushalte. Zudem wurde angeführt, dass viele Betriebe aufgrund der aktuellen wirtschaftlichen Lage kaum Spielraum für solche freiwilligen Prämien hätten.

Stattdessen sollen nun andere Möglichkeiten zur Entlastung geprüft werden.

Im Gespräch sind unter anderem weitere steuerliche Erleichterungen sowie zusätzliche Maßnahmen zur Senkung der Energie- und Kraftstoffkosten.

Ob die steuerfreie Prämie später noch einmal aufgegriffen wird, bleibt derzeit unklar.



*Ihr Steuerberater
Peter Klemcke
Steuerberatungsgesellschaft
Klemcke Kreyenschmidt
Partnerschaftsgesellschaft mbB*

P. Klemcke

STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

**SKK KLEMCKE
KREYENSCHMIDT**

IHRE
STEUERBERATER
IN BIELEFELD



Steuerberatungsgesellschaft
KLEMCKE KREYENSCHMIDT
Partnerschaftsgesellschaft mbB

Höfeweg 68 · D-33619 Bielefeld
Telefon: 0521 91107-0
www.skk-bielefeld.de